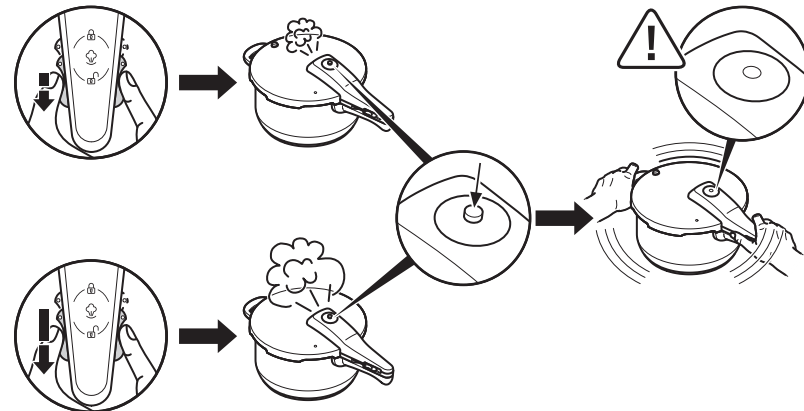


ZUBEHÖR
ACCESSORIES

DE Zubehör
EN Accessories
FR Accessoires
ES Accesorios
IT Accessori
ZHcn 配件
BG Принадлежности
CS Příslušenství
DA Tilbehør
FI Lisätarvikkeet
EL εξάρτημα
HR Pribor
HU Tartozék
ID Aksesori
KO 액세서리
NL Toebehoren
NO Tilbehør
PL Akcesoria
PT Acessórios
RO Accesorii
RU Принадлежности
SK Príslušenstvo
SL Pribor
SV Tillbehör
TH อุปกรณ์เสริม
TR Aksesuar
ZHtw 選購配件



A DRUCK ABBAUEN
RELEASE PRESSURE



WMF GmbH

WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germany

contact-de@wmf.com
wmf.com

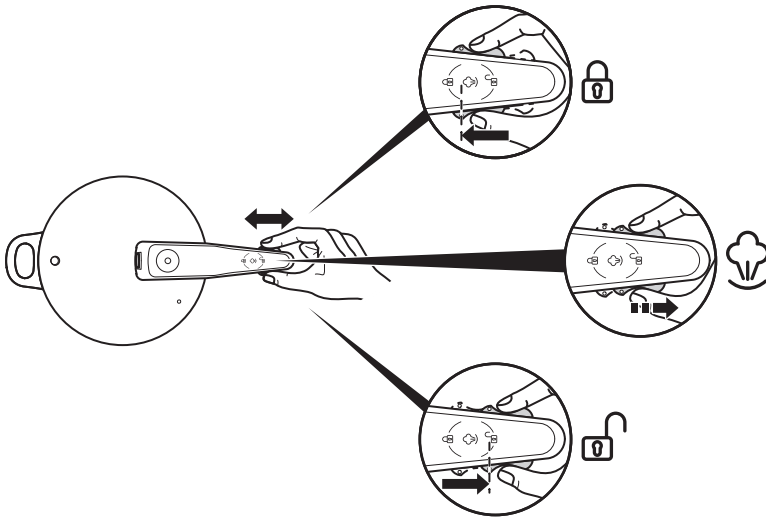
CMMF 1520014683 | 64 1368 0790 | 10/23

PERFECT
PERFECT PLUS
PERFECT ELEMENT

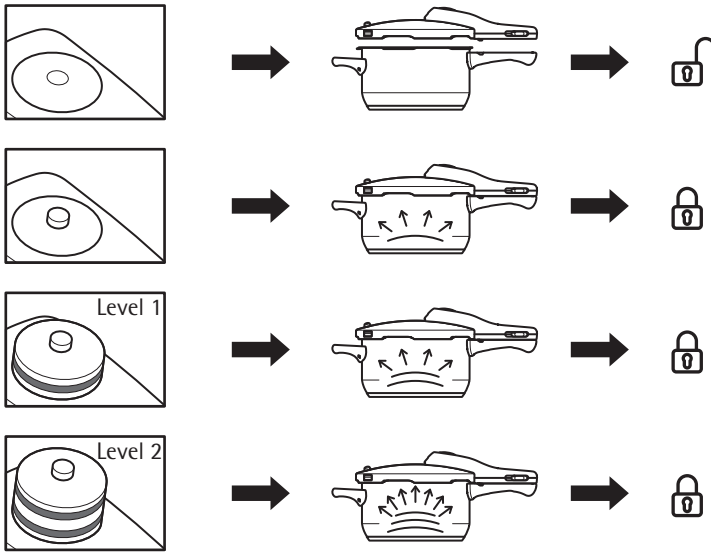
SCHNELLTOPF | PRESSURE COOKER

BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS

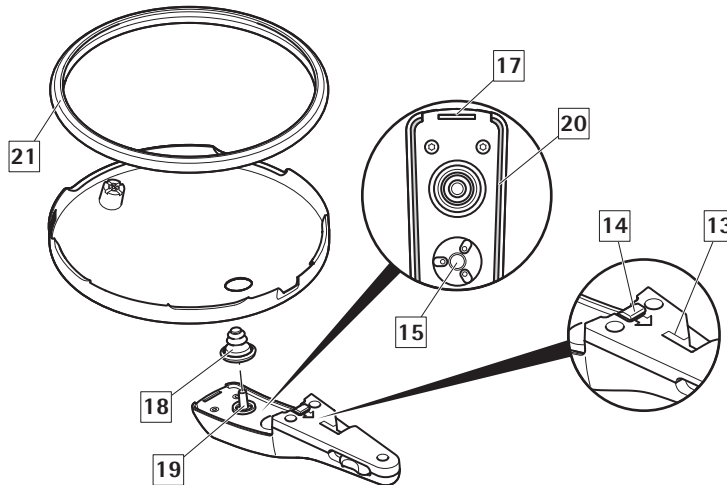
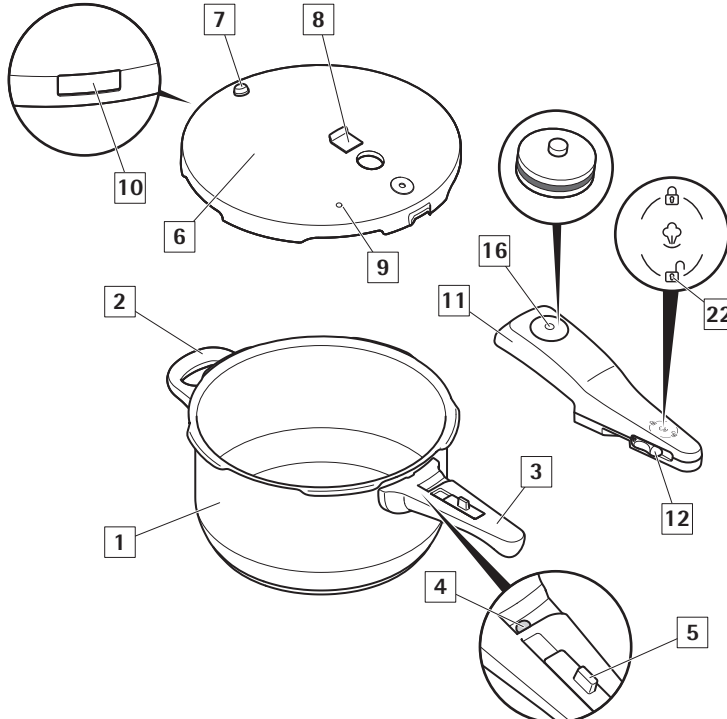
B FUNKTION KOCHSCHIEBER
FUNCTION SLIDING INDICATOR



C FUNKTION KOCHSIGNAL MIT PIN
FUNCTION COOKING INDICATOR WITH PIN



D BESTANDTEILE IM ÜBERBLICK
OVERVIEW OF COMPONENTS

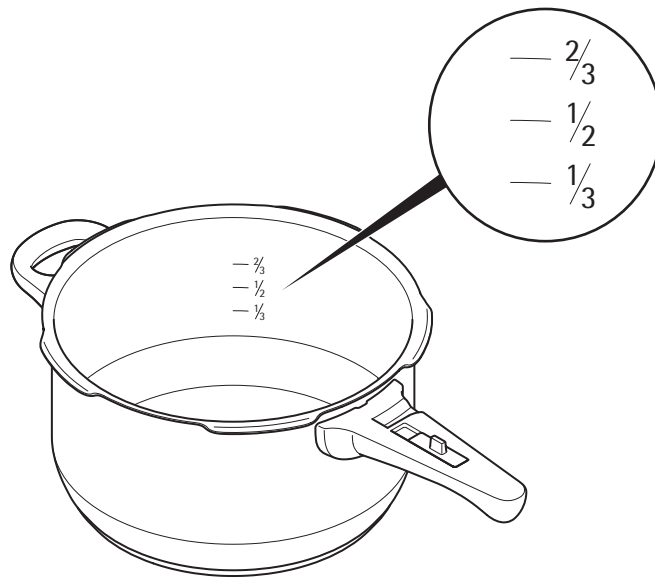




135

I

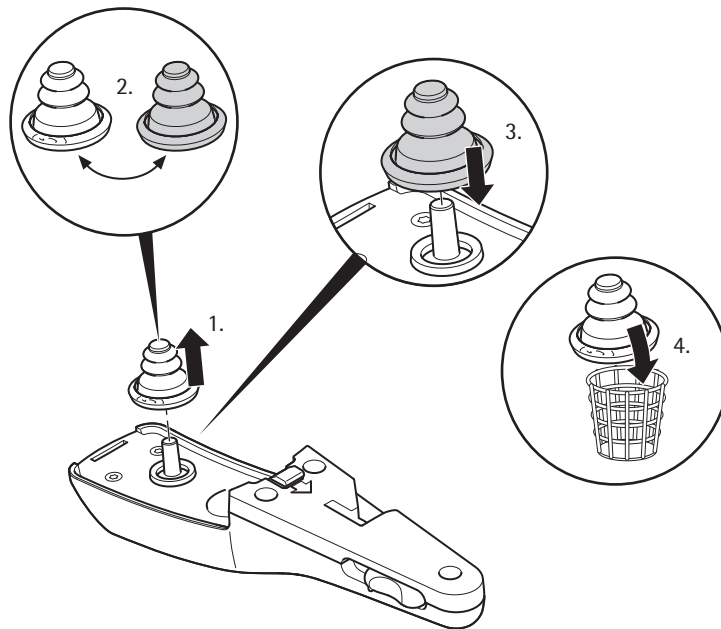
INNENSKALIERUNG
INSIDE SCALING



149

J

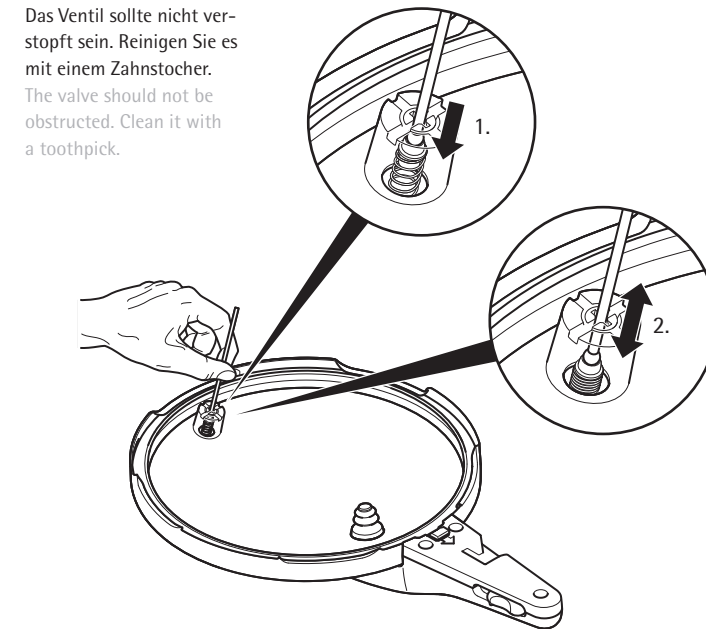
KOCHSIGNALDICHTUNG WECHSELN
CHANGING COOKING INDICATOR SEAL



149

K

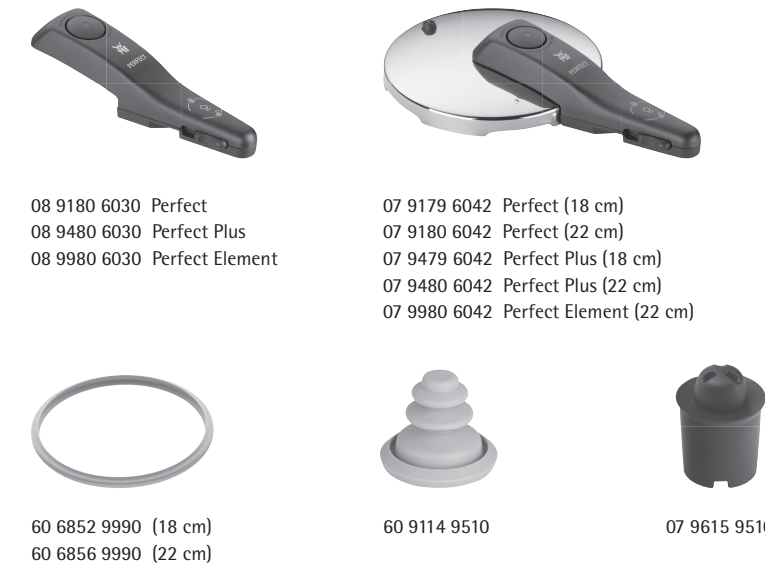
SICHERHEITSVENTIL PRÜFEN
CHECKING SAFETY VALVE



135

ERSATZTEILE / VERSCHLEISSTEILE
REPLACEMENT PARTS / WEAR PARTS

DE	Ersatzteile / Verschleißteile
EN	Replacement parts / Wear parts
FR	Pièces de rechange / Pièces d'usure
ES	Piezas de repuesto / Piezas sometidas a desgaste
IT	Ricambi / Pezzi soggetti ad usura
ZHcn	的备件 / 磨损件
BG	Резервни части / бързоизносващи се части
CS	Náhradní díly / Opatřitelné díly
DA	Reserve dele / Sliddele
FI	Varaosat / Kuluvat osat
EL	Ανταλλακτικά / Φθοιρόμενα μέρη
HR	Rezervni dijelovi / Potrošni dijelovi
HU	Cserealkatrészek / Kopó alkatrészek
ID	Suku cadang / Komponen aus
KO	예비부품 / 소모품
NL	Reserveonderdelen / Slijtagedelen
NO	Resvedeler / Slitedeler
PL	Części zamienne / Części zużywające się
PT	Peças de substituição / peças de desgaste
RO	Piese de schimb / Piese de uzură
RU	Запчасти / быстроизнашивающиеся детали
SK	Náhradné diely / Opatriteľné diely
SL	Nadomestni deli / Potrošni material
SV	Reservdelar / Slitdelar
TH	ชิ้นส่วนอะไหล่ / ส่วนที่สิ้นส่วน
TR	Yedek parçalar / Aşınma parçaları
ZHtw	備用零件 / 耗材



HR UPUTE ZA UPORABU

1	Dijelovi uređaja	245
2	Važne sigurnosne upute	245
3	Tehnički podaci i napomene	250
4	Vađenje ekspres lonca iz pakiranja	251
5	Rukovanje sigurnosnim elementima	252
6	Puštanje ekspres lonca u rad	252
7	Rukovanje ekspres loncem	253
8	Stupnjevi kuhanja ekspres lonca	254
9	Smanjivanje tlaka i hlađenje	256
10	Otvaranje ekspres lonca	256
11	Načini uporabe i pripreme	257
12	Čišćenje, održavanje i čuvanje	258
13	Pomoć u slučaju smetnji	260
14	Savjeti i rješenja za kuhanje	261
15	Tablice s vremenima kuhanja, brzo kuhanje	262

PERFECT PERFECT PLUS PERFECT ELEMENT

Iskreno Vam čestitamo na Vašem novom WMF proizvodu i zahvaljujemo na ukazanom povjerenju! Zahvaljujući iskustvu i znanju sakupljanima kroz više od 160 godina svoje visokokvalitetne i izrazito funkcionalne proizvode razvijamo i proizvodimo s velikom ljubavi prema detaljima i uz visoke standarde dizajna. Danas se zajedno s Vama radujemo što ste se odlučili za WMF-ov ekspres lonac. Molimo Vas da pažljivo pročitate sljedeće sigurnosne napomene i uvažite ih u svakodnevnoj upotrebi. Velik broj dodatnih informacija o svom WMF-u, našim proizvodima i akcijama pronaći ćete na stranici www.wmf.com.

1 | DIJELOVI UREĐAJA

- 1 Lonac
- 2 Bočna ručka
- 3 Drška
- 4 Oznaka na dršci
- 5 Osigurač zatvarača drške
- 6 Poklopac
- 7 Sigurnosni ventil
- 8 Držač
- 9 Oznaka za postavljanje poklopca
- 10 Sigurnosni utor
- 11 Ručka poklopca koja se može skinuti
- 12 Klizni dio
- 13 Osigurač u ručki poklopca
- 14 Dio za deblokiranje ručke
- 15 Regulator tlaka
- 16 Indikator tlaka
- 17 Utor za pridržavanje
- 18 Brtva indikatora kuhanja
- 19 Sustav sigurnosnog otvaranja
- 20 Brtvena usna ručke poklopca
- 21 Guma
- 22 Znak za otvaranje

2 | VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

U ovim uputama za uporabu važne napomene označene su grafičkim znakovima i signalnim riječima:

UPOZORENJE ukazuje na opasnu situaciju, koja može uzrokovati teške ozljede (npr. opekline zbog pare ili zagrijanih površina).

OPREZ ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja može uzrokovati manje ili lakše ozljede.

POZOR ukazuje na situaciju koja može uzrokovati materijalnu štetu.

NAPOMENA sadrži dodatne informacije o sigurnom rukovanju ekspres loncem.



Simboli Pridržavajte se napomena i slijedite ih.

2.1 | NAMJENSKA UPORABA

Ekspres lonac prikladan je samo

- za vrste štednjaka navedene u ovim uputama
- za kuhanje ili pirjanje namirnica (bez i sa umetcima/podmetačem)
- za ukuhavanje količina uobičajenih za kućanstvo u staklenkama (s rupičastim umetkom)
- za pripremu sokova od malih količina voća (s umetkom)
- za sterilizaciju bočica za bebe, staklenki, itd. (s rupičastim umetkom)

Ekspres lonac nije prikladan

- za korištenje u vrućoj pećnici ili mikrovalnoj pećnici
- za prženje namirnica u dubokom ulju
- za sterilizaciju u medicinske svrhe
- za vrste štednjaka koji se razlikuju od navedenih, otvoreni plamen
- za kuhalo za kampiranje

Upute za uporabu

- trebaju se pažljivo koristiti
- trebaju se čuvati u blizini ekspres lonca
- moraju se proslijediti drugim korisnicima koji ih moraju pročitati

Pažljivo spremite ove upute za uporabu radi kasnijeg čitanja. Prije uporabe pažljivo ih pročitate. Ekspres lonac smije se koristiti samo ako se pročitate i razumiju sigurnosne napomene. Nepoštovanje ovih napomena može uzrokovati oštećenja i opekline pri korištenju ekspres lonca.

2.2 | OPĆE NAPOMENE

UPOZORENJE



Ekspres lonac smiju koristiti samo osobe upoznate s rukovanjem

Ekspres lonac smiju koristiti samo osobe koje su prije toga proučile upute za uporabu i pročitale sigurnosne napomene.

- Nemojte davati ekspres lonac osobama koje nisu proučile upute.
- Nemojte dopustiti djeci da se igraju s ekspres loncem ili da ga koriste.



Nemojte vršiti izmjene na ekspres loncu / sigurnosnim uređajima

Sigurnosni uređaji sprječavaju opasne situacije. Oni funkcioniraju samo ako se ne mijenjaju i ako lonac odgovara poklopcu.

- Na ekspres loncu i njegovim sigurnosnim uređajima nemojte vršiti izmjene niti zahvate.
- Perfect / Perfect Plus / Perfect Element poklopac [6] koristite zajedno samo s odgovarajućim Perfect / Perfect Plus / Perfect Element loncem [1] i obrnuto. Nemojte koristiti neki drugi poklopac ili lonce.



Djeca i kućni ljubimci ne smiju biti u blizini lonca

Tijekom korištenja ekspres lonca nemojte puštati djecu i kućne ljubimce u njegovu blizinu jer je ekspres lonac težak, jako se zagrijava i iz njega može izaći para.

OPREZ



Predvidiva nepravilna uporaba

Kako biste izbjegli nepravilno korištenje i s tim povezana oštećenja odnosno opekline, ekspres lonac nemojte koristiti:

- u zagrijanoj ili mikrovalnoj pećnici,
- za prženje namirnica u dubokom ulju,
- za sterilizaciju u medicinske svrhe,
- s vrstama štednjaka drugačijima od navedenih ili iznad otvorenog plamena.



Nemojte ostavljati ručke lonca da budu iznad vruće ploče štednjaka

- Ako se ručke [2] / [3] / [11] nalaze iznad vrućih ploča štednjaka ili plamena plinskog štednjaka, mogu se jako zagrijati i uzrokovati opekline pri dodiru.



Redovito provjeravajte i mijenjajte potrošne dijelove

Potrošne dijelove (brtvu indikatora kuhanja [18], gumu za brtvljenje lonca [21]) u slučaju vidljivih obojenja, pukotina, stvrdnutih dijelova, oštećenja ili nepravilnog dosjeda zamijenite originalnim rezervnim dijelovima.

- Guma [21] mora naliježati na rub poklopca.
- Gumu [21] zamijenite nakon otprilike 400 kuhanja, a najkasnije nakon 2 godine.
- Koristite samo WMF-ove originalne rezervne dijelove.

2.3 | PRVO PUŠTANJE U RAD

Prije prvog puštanja u rad ekspresni lonac mora prokuhati isključivo vodu (uvažite navedene količine punjenja) najmanje 5 minuta, na 2. stupnju kuhanja. To se obvezno mora uzeti u obzir i kod svakog ispitivanja proizvoda.

2.4| PRIJE SVAKOG KORIŠTENJA

UPOZORENJE



Opasnost od opekline zbog oštećenih dijelova / dijelova koji nedostaju ili pogrešno umetnutih dijelova

Prije svakog korištenja provjerite postoje li svi dijelovi, jesu li u ispravnom stanju i pravilno umetnuti/zatvoreni. Ako dijelovi nedostaju, ako su oštećeni, deformirani ili pogrešno umetnuti postoji opasnost od opekline zbog vrućih površina i pare koja izlazi.

- Provjerite je li poklopac [6] pravilo montiran / pravilno umetnut.
- Umetnite dijelove koji nedostaju (npr. brtvu indikatora kuhanja [18], gumu [21]).
- Ako su dijelovi ekspres lonca oštećeni, deformirani, deformirani ili slomljeni nemojte ga koristiti i kontaktirajte WMF-ovog distributera/servis.
- Ako funkcija dijelova ne odgovara opisu u uputama za uporabu, ekspres lonac nemojte koristiti i kontaktirajte WMF-ovog distributera/servis.
- Provjerite je li ekspres lonac sigurno zatvoren.



Opasnost od opekline zbog sigurnosnih uređaja koji ne funkcioniraju

Prije svake uporabe provjerite sigurnosne uređaje u pogledu funkcije, oštećenja, prljavštine i začepljenja. U protivnom postoji opasnost od opekline zbog vrućih površina i pare koja izlazi.

- Provjerite ispravan dosjed brtve indikatora kuhanja [18]. Guma [21] mora nalijegati na rub poklopca.
- Ako su dijelovi ekspres lonca oštećeni, deformirani, deformirani ili slomljeni nemojte ga koristiti i kontaktirajte WMF-ovog distributera/servis.
- Očistite prljavštinu/začepljenja.

OPREZ



Opasnost od opekline zbog nedovoljnog čišćenja

Prije svakog korištenja provjerite sigurnosne ventile/uređaje i indikator tlaka u pogledu prljavštine/začepljenja jer u protivnom može

doći do nekontroliranog ispuštanja pare. To može uzrokovati opekline.

- Provjerite i eventualno očistite sigurnosne uređaje i indikator tlaka [16].



Opasnost od opekline zbog pogrešno sastavljenog poklopca

Poklopac se ne smije neispravno sastavljati. Sastavljanje se smije obavljati samo na opisani način.

- Precizno se pridržavajte uputa.
- Provjerite ispravan dosjed.

2.5| TIJEKOM KORIŠTENJA

UPOZORENJE



Opasnost od opekline zbog visokog tlaka

U loncu se tijekom kuhanja razvija visoki tlak. Ako se ovaj tlak oslobodi, može doći do opekline i ozljeda.

- Uvijek provjerite je li ekspresni lonac sigurno zatvoren.
- Nikada nemojte silom otvarati ekspres lonac. Ekspres lonac može se lako otvoriti samo kada je potpuno bez tlaka.
- Oprezno pomičite ekspres lonac ako je pod tlakom.
- Nikada nemojte ostavljati ekspres lonac bez nadzora tijekom korištenja.

OPREZ



Opasnost od opekline zbog vruće pare

Ako se u ekspres loncu ne stvara tlak, već izlazi para, postoji opasnost od opekline na rukama i licu zbog vrućih površina i pare koja izlazi.

- Odmah isključite štednjak, ostavite lonac da se ohladi i provjerite ga.



Opasnost od oštećenja zbog pare koja izlazi

Tijekom kuhanja na poklopcu [6] povremeno izlazi vruća para.

- Nikada nemojte dodirivati paru.
- Ruke, glavu i tijelo uvijek držite izvan opasnog područja – iznad poklopca [6] i bočnog sigurnosnog utora [10] na rubu poklopca.

- Nikada nemojte ostavljati ekspres lonac bez nadzora tijekom korištenja.
- Djeca i kućni ljubimci ne smiju biti u blizini lonca.
- Ekspresni lonac uvijek namjestite tako da para ne izlazi u smjeru osoba koje se nalaze u prostoriji. To posebno imajte na umu za „otvorene kuhinje“.



Opasnost od opekline pri brzom ispuštanju pare

Pri brzom ispuštanju pare povlačenjem kliznog dijela [12] prema natrag ili pod mlazom vode postoji opasnost od opekline zbog vruće pare ili hrane.

- Prije otvaranja protresite ekspres lonac.
- Zabranjeno je uranjanje ekspres lonca u hladnu vodu.
- Ruke, glavu i tijelo uvijek držite izvan opasnog područja iznad poklopca [6] i bočnog sigurnosnog utora [10] na rubu poklopca.



Opasnost od opekline zbog stvaranja mjehurića (pregrijavanje)

Pri otvaranju ohlađenog ekspres lonca vruće namirnice mogu stvoriti mjehuriće i naglo prsnuti prema van. Kod mesa s kožom vruća tekućina može pri ubadanju prsnuti prema van. To može uzrokovati opekline odnosno oparine.

- Prije svakog otvaranja protresite ekspres lonac.
- Vruće meso koje se kuhalo s kožom (npr. volovski jezik) nemojte odmah ubadati, već ga pustite da se prvo ohladi.



Opasnost od opekline zbog jela koja izlaze iz lonca

Kada je ekspres lonac prekomjerno napunjen, vruća jela mogu izaći kroz sigurnosni ventil [7], uređaj za regulaciju tlaka [15] ili bočni sigurnosni utor [10] i uzrokovati opekline.

- Nikada nemojte prekomjerno puniti ekspres lonac.
- Napunite ekspres lonac maksimalno do 2/3 njegovog nazivnog volumena.
- Napunite ekspres lonac maksimalno do 1/2 njegovog nazivnog volumena ako kuhate hranu koja bubri, koja je gusta ili se jako pjenu, kao što su npr. juhe, mahunarke, temeljci, variva, iznutrice ili tjestenine.
- Jela prethodno zakuhajte u otvorenom loncu, promiješajte i prema potrebi skinite pjenu.



Opasnost od opekline na vrućem loncu/poklopcu

Tijekom kuhanja ekspres lonac se jako zagrijava. Kod plinskih se štednjaka zbog otvorenog plamena mogu jako zagrijati i ručke. U slučaju dodira postoji opasnost od opekline.

- Nikada nemojte dodirivati vruće vanjske površine ekspres lonca.
- Ekspres lonac [1] / poklopac [6] hvatajte samo za plastične ručke.
- Koristite rukavice odnosno zaštitu za ruke (npr. kuhinjsku krpu).
- Vruće umetke i podmetače vadite samo pomoćnim sredstvima, npr. kuhinjskom krpom.
- Vrući ekspres lonac odlažite samo na podlogama otpornim na vrućinu.

POZOR



Oštećenje zbog premalo tekućine / tekućine koja nedostaje

Nikada nemojte ekspres lonac zagrijavati bez tekućine niti bez nadzora na najvećem stupnju jer u protivnom postoji opasnost od pregrijavanja i oštećenja.

- Koristite ekspres lonac samo s dovoljno tekućine (najmanje ¼ l vode, temeljca, umaka, itd.).
- Kod gustih jela pazite da bude dovoljno tekućine.
- Kada tekućine ima premalo ili je nema, odmah isključite štednjak i nemojte pomicati ekspres lonac dok se potpuno ne ohladi.
- Nikada nemojte ekspres lonac ostavljati bez nadzora.

2.6| PRAVILNO ČIŠĆENJE

Ekspres lonac očistite nakon svakog korištenja!

OPREZ



Opasnost od opekline zbog ozljede tijekom čišćenja

Za čišćenje sigurnosnih uređaja nemojte koristiti četke, abrazivna sredstva i kemikalije jer će se ti uređaji u protivnom oštetiti i postojat će opasnost od opekline zbog pare koja izlazi.

- Uvažite napomene za čišćenje i njegu.
- Posudu za kuhanje osušite nakon svakog čišćenja.

2.7 | POTREBNI POPRAVCI

OPREZ



Oštećenje zbog nepravilnog popravka / pogrešnih rezervnih dijelova

Pustite da popravke obavlja samo WMF-ov distributer/servis jer će se u protivnom ekspres lonac oštetiti ili sigurnosni uređaji više neće ispravno funkcionirati te postoji opasnost od opeklina.

- Ako su potrebni popravci, obratite se WMF-ovom distributeru/servisu.
- Napuknute ručke ili ručke koje ne dosjeda ispravno mora zamijeniti WMF-ov distributer/servis.
- Koristite samo originalne WMF-ove rezervne dijelove.

2.8 | PRIKLADNE VRSTE ŠTEDNJAKA

OPREZ



Prikladne vrste štednjaka i veličine ploče za kuhanje

Ekspres lonac smije se koristiti samo na indukcijskim, staklo-keramičkim, plinskim ili električnim štednjacima. Promjer ploče štednjaka odnosno plinskog plamena ne bi trebao biti veći od dna lonca.

- Kod plinskih štednjaka plinski plamen ne smije dosezati iznad dna lonca.
- U svrhu optimalnog prijenosa topline i priključka štednjaka, veličina lonca mora odgovarati veličini polja za kuhanje.
- Kod stakleno-keramičkih ili električnih štednjaka promjer ploče štednjaka ne bi trebao biti veći od 160 mm (2,5 l) odnosno 190 mm (3,0 – 8,5 l).
- Kod indukcijskih štednjaka može se kod visokih stupnjeva kuhanja čuti zujanje. To je tehnički uvjetovano i nije znak kvara na vašem štednjaku ili ekspres loncu.

2.9 | ČUVANJE VIJEKA TRAJANJA

POZOR



Oštećenje ekspres lonca

Kako biste izbjegli oštećenja ekspres lonca:

- Kuhinjska pomagala nemojte otresati o rub lonca.
- Sol dodajte samo u uzavrelu vodu i miješajte kako ne bi oštetila dno lonca.
- Spriječite pojavu prljavštine između dna lonca i mjesta za kuhanje jer se u protivnom mjesto za kuhanje (npr. staklo-keramika) može izgrebati.

3 | TEHNIČKI PODACI I NAPOMENE

3.1 | TEHNIČKI PODACI

Proizvođač: WMF GmbH

Tip: Perfect / Perfect Plus / Perfect Element

Dno: TransTherm® dno za sve vrste štednjaka
Uređaj odgovara Direktivi 2014/68/EU o tlačnoj opremi.

Pridržavamo pravo na izmjene.

Materijal

Lonac/poklopac: Cromargan®: plemeniti
nehrđajući čelik 18/10

Ručke: plastični materijal koji toplinski izolira
Brtve: silikon

Dimenzije

	PERFECT / PERFECT ELEMENT		PERFECT PLUS	
VOLUMEN PUNJENJA	2,5 l	3,0 – 8,5 l	2,5 l	3,0 – 8,5 l
DNO	158 mm	191,5 mm	158 mm	191,5 mm
UNUTRA	180 mm	220 mm	180 mm	220 mm
DUŽINA LONCA S RUČKAMA	375 mm	421 mm	383 mm	432 mm
DUŽINA LONCA S POKLOPCEM	375 mm	423 mm	383 mm	434 mm

Visina

VOLUMEN	LONAC	LONAC S POKLOPCEM	LONAC S POKLOPCEM I RUČKOM
2,5 l	112 mm	135 mm	162 mm
3,0 l	91 mm	120 mm	145 mm
4,5 l	129 mm	158 mm	183 mm
6,5 l	186 mm	215 mm	240 mm
8,5 l	236 mm	265 mm	290 mm

Težina praznog lonca

Perfect / Perfect Element

2,5 l 1,84 kg

3,0 l 2,52 kg 4,5 l 2,75 kg

6,5 l 3,11 kg 8,5 l 3,36 kg

Perfect Plus

2,5 l 1,99 kg

3,0 l 2,67 kg 4,5 l 2,90 kg

6,5 l 3,25 kg 8,5 l 3,50 kg

PS-vrijednost: 150 kPa

Veličina polja za kuhanje

Maks. ø 160 mm za 2,5 l

Maks. ø 190 mm za 3,0 – 8,5 l

Unutarnja skala, visina punjenja
(ovisno o ukupnom volumenu): 1/3, 1/2, 2/3

Prikladne vrste štednjaka



Vrijednosti tlaka

Prvi prsten: cca. 106 °C, 25 kPa
radni tlak

Drugi prsten: cca. 115 °C, 70 kPa
radni tlak, 90 kPa regulacijski tlak

4| VAĐENJE EKSPRES LONCA IZ PAKIRANJA

3.2| DIJELOVI PRIBORA, REZERVNI I POTROŠNI DIJELOVI

Pribor

Rupičasti umetak 22 cm (kat. br. 07 8941 6000)

Komplet umetaka 22 cm (kat. br. 07 8942 6030)

Stakleni poklopac 22 cm (kat. br. 07 9618 6380)

Rezervni dijelovi

Ručka poklopca [11]

Perfect (kat. br. 08 9180 6030)

Perfect Plus (kat. br. 08 9480 6030)

Perfect Element (kat. br. 08 9980 6030)

Poklopac [6] s ručkom [11] 18 cm

Perfect (kat. br. 07.9179.6042)

Perfect Plus (kat. br. 07.9479.6042)

Poklopac [6] s ručkom [11] 22 cm

Perfect (kat. br. 07 9180 6042)

Perfect Plus (kat. br. 07 9480 6042)

Perfect Element (kat. br. 07 9980 6042)

Potrošni dijelovi

Guma [21] 18 cm (kat. br. 60 6852 9990)

Guma [21] 22 cm (kat. br. 60 6856 9990)

Sigurnosni ventil [7] (kat. br. 07 9615 9510)

Brtva indikatora kuhanja [18] (kat. br. 60 9310 9502)

1| Otvorite pakiranje i provjerite sadrži li svei dijelove:

- Lonac [1] s bočnom ručkom [2] i drškom [3]

- Poklopac [6] s ručkom koja se može skinuti [11]: Poklopac sa sigurnosnim ventilom [7], zamjenjiva brtva indikatora kuhanja [18]

- Guma (siva) [21]

- Upute za uporabu

Ako dijelovi nedostaju, obratite se svojem ovlaštenom WMF distributeru/servisu ili izravno tvrtki WMF.

- Uklonite sve postojeće naljepnice i privjeske

2| Nepotreban ambalažni materijal zbrinite u skladu s važećim propisima.

3| Pozorno pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih u blizini ekspres lonca.

4| Uvjete jamstva potražite u priloženoj izjavi o jamstvu.

5 | RUKOVANJE SIGURNOSNIM ELEMENTIMA

Sigurnosni elementi	Opis
Uređaj za kontrolu tlaka u ručki poklopca	Ako se prekorači tlak predviđen za stupanj kuhanja 2, uređaj za regulaciju tlaka otvara se automatski < [15] i višak pare izlazi van. Na taj se način odmah smanjuje previsoki tlak.
Sigurnosni ventil	Ako uređaj za regulaciju tlaka [15] ne reagira, previsoki tlak odmah se smanjuje preko sigurnosnog ventila [7].
Sigurnosni utor na rubu poklopca	Ako primjerice zbog začepljenja ostacima hrane prestanu raditi svi drugi sigurnosni uređaji, sigurnosni utor [10] služi kao „izlaz u nuždi“. Ako nastane previsok tlak, guma [21] će se istisnuti kroz sigurnosni utor [10] prema van toliko jako da para može izaći i da se tlak smanji.
Indikator tlaka u ručki poklopca	Indikator tlaka [16] ima vizualnu pomoć koja omogućuje kuhanje uz uštedu energije koje se može pratiti iz vana. Prikazuje trenutno stanje tlaka kuhanja. Indikator tlaka u sredini ima okruglu iglicu (postoji tlak) i 2 prstena (stupanj kuhanja 1 i 2).
Sustav sigurnosnog otvaranja	Sustav sigurnosnog otvaranja [19] sprječava otvaranje ekspres lonca ako još postoji preostali tlak. Tek nakon potpunog smanjivanja tlaka, ekspres lonac se može otvoriti.
Kontrolirano ispuštanje pare pomoću kliznog dijela	Odgovarajućim polaganim povlačenjem kliznog dijela prema natrag moguće je utjecati na brzinu ispuštanja pare [12].
Osigurač zatvarača	U ručki poklopca [11] nalazi se osigurač zatvarača [13] koji sprječava otvaranje ekspres lonca tijekom kuhanja.

6 | PUŠTANJE EKSPRES LONCA U RAD

6.1 | RASTAVLJANJE EKSPRES LONCA, SKIDANJE POKLOPCA

(Usporedite niz slika E, B).

- 1| a) Povucite klizni dio s obje strane do kraja prema natrag u smjeru kraja ručke.
→ Oznake na kliznom dijelu moraju se nalaziti na OTV/OPEN.
b) Lijevom rukom čvrsto držite samo dršku [3] lonca [1].
c) Desnom rukom uhvatite ručku poklopca [11] i okrenite udesno dok se poklopac [6] ne može podignuti.
Oznaka na poklopcu [9] i oznaka na dršci [4] moraju biti poravnane.
d) Poklopac podignite [6] za ručku [11].

- 2| Rastavite poklopac (pogledajte niz slika G), a u tu svrhu najprije ga okrenite [6].

- 3| Gumu [21] oprezno izvadite z ruba lonca i odložite sa strane.

- 4| Čvrsto uhvatite poklopac [6] i dio za deblokiranje ručke [14] pritisnite u smjeru kraja ručke.

- 5| Skinite poklopac [6] s drške.

6.2 | PRVO ČIŠĆENJE EKSPRES LONCA

- 1| Rastavite ekspres lonac u skladu s poglavljem 6.1.
- 2| Napunite lonac [1] vodom do 2/3 (pogledajte unutarnju skalnu na slici I) i dodajte 2 do 3 žlice octa.
- 3| Vodu s octom u loncu kuhajte [1] bez poklopca [6] oko 5 – 10 minuta.

4| Potom sve dijelove temeljito ručno isperite.

5| Nakon čišćenja dobro osušite sve dijelove.

6.3| SASTAVLJANJE EKSPRES LONCA

OPREZ



Opasnost od opekline zbog pogrešno sastavljenog poklopca

Poklopac se ne smije neispravno sastaviti. Sastavljanje se smije obavljati samo na opisani način.

- Precizno se pridržavajte uputa.
- Provjerite ispravan dosjed.

6.4| SASTAVLJANJE POKLOPCA

(Pogledajte niz slika H)

1| Provjerite rub poklopca, ručku poklopca, sigurnosne uređaje i gumu u pogledu prljavštine ili začepljenja.

2| Okrenite poklopac [6] tako da rub pokazuje prema dolje.

3| Okrenite i čvrsto držite ručku [11].

4| Zakvačite utor za podržavanje [17] na ručki poklopca [11] u držač [8] poklopca [6].

5| Polagano sklopite ručku [11] prema dolje.

6| Okrenite poklopac [6] s ručkom [11].

7| Poklopac [6] i ručku [11] namjestite tako da se brtva indikatora kuhanja [18] ne zgnječi ili oštetiti zbog rubova otvora na poklopcu.

8| Oprezno stisnite poklopac [6] prema dolje dok se čujno ne uklopi. Provjerite utiskivanje naknadnim pritiskanjem klizača.

9| Gumu umetnite brtveni prsten [21] u rub poklopca i oprezno pritisnite ispod ruba. Guma [21] se mora cijela nalaziti ispod savijenog ruba lonca.

6.5| POSTAVLJANJE POKLOPCA

(Pogledajte niz slika F)

1| Lonac [1] odložite na čvrstu podlogu.

2| Poklopac stavite [6] na lonac [1] s rubom okrenutim prema dolje. Oznaka za postavljanje [9] na poklopcu i oznaka na dršci [4] moraju se poklapati jer se u protivnom poklopac neće moći namjestiti. Guma [21] mora biti umetnuta u rub poklopca!

3| Lijevom rukom čvrsto držite dršku [3] lonca [1].

4| Desnom rukom zakrenite poklopac [6] s ručkom B u lijevu stranu.

5| Ako se obje ručke [3] / [11] nalaze točno jedna iznad druge, gurnite klizni dio točno na položaj ZATV/LOCK.

7| RUKOVANJE EKSPRES LONCEM

7.1| PROVJERA SIGURNOSNIH UREĐAJA

Skinite poklopac [6] u skladu s *poglavljem 6.1*.

1| Guma [21] oprezno izvadite z ruba lonca i odložite sa strane.

2| Uklonite ručku poklopca [11] u skladu s *poglavljem 6.1*.

3| Provjerite čistoću gume [21] i unutarnjeg ruba poklopca.

4| Provjerite jesu li ...

- sigurnosni utor [10] u rubu poklopca,
- uređaj za regulaciju tlaka [15]
- indikator tlaka [16]
- dio za deblokiranje ručke [14]
- sigurnosni ventil [7] čisti i nisu li začepljeni.
→ Omekšajte i očistite naslage, uklonite začepljenja (*pogledajte poglavlje 12.1 Čišćenje*).

- 5| Provjerite je li na donjoj strani poklopca vidljiva kuglica u sigurnosnom ventilu [7].
→ Eventualno protresite poklopac [6] dok kuglica ponovno ne postane vidljiva.
→ U slučaju oštećenja zamjenu treba izvršiti specijalizirana WMF-ova trgovina/servis.

- 6| Pokretljivost uređaja za regulaciju tlaka [15] oprezno provjerite pritiskom prsta.

- 7| Provjerite jesu li sve brtve čiste i neoštećene te dosjedaju li ispravno (*usporedite niz slika J*).
→ Provjerite brtvu indikatora kuhanja na dosjed i oštećenje.

7.2| OTVARANJE POKLOPCA

Za otvaranje ekspres lonca skinite poklopac [6] u skladu s *poglavljem 6.1*.

7.3| PUNJENJE EKSPRES LONCA

Namirnice za kuhanje stavite u lonac s dovoljno tekućine, prema potrebi koristite umetke i podmetač (*pogledajte poglavlje 11.2*). Prije toga u loncu prema potrebi propržite meso u skladu s poglavljem 11.1.

7.4| ZATVARANJE EKSPRES LONCA

- 1| Prema potrebi sastavite poklopac u skladu s poglavljem 6.3.
2| Stavite i zatvorite poklopac u skladu s poglavljem 6.3.

7.5| KUHANJE JELA

U ekspres loncu jela se kuhaju pod tlakom. Zbog tlaka pare u loncu vladaju više temperature nego kod „normalnog” kuhanja. Tako se vrijeme kuhanja skraćuje do maksimalno 70 % što dovodi do znatne uštede energije. Kratko kuhanje na pari također u velikoj mjeri čuva arome, okus i vitamine.

SAVJET Osobe koje štede energiju isključuju izvor topline već prije završetka vremena kuhanja jer je toplota sačuvana u loncu dovoljna za završetak procesa kuhanja.

OPREZ



Opasnost od opekline zbog jela koja izlaze iz lonca

Vruće namirnice mogu izaći kroz uređaj za regulaciju tlaka, sigurnosni ventil ili bočni sigurnosni utor i uzrokovati opekline.

- Napunite ekspres lonac maksimalno do 2/3 (pogledajte oznaku s unutarnje strane) njegovog nazivnog volumena.
- Napunite ekspres lonac maksimalno do 1/2 njegovog nazivnog volumena **ako kuhate hranu koja bubri ili se jako pjeni**, kao što su npr. juhe, mahunarke, temeljci, variva, iznutrice ili tjestenine.

POZOR



Oštećenje zbog premalo tekućine / tekućine koja nedostaje

Opasnost od pregrijavanja i oštećenja

- Ekspres lonac nikada nemojte zagrijavati bez tekućine niti bez nadzora na najvišem stupnju.
- Koristite ekspres lonac samo s dovoljno tekućine (minimum 1/4 l vode).

8| STUPNJEVI KUHANJA EKSPRES LONCA

Variranje vremena kuhanja

Vremena kuhanja za iste namirnice mogu biti različita jer količina, oblik i konzistencija namirnice variraju.

8.1| STUPANJ KUHANJA 1

Stupanj kuhanja za osjetljive namirnice poput povrća, ribe ili kompota.

Kod ovog se stupnja kuhanja posebno lagano kuha tako da aroma i hranljivi sastojci ostaju sačuvani u najvećoj mjeri. Kod stupnja kuhanja 1 indikator tlaka raste do 1. prstena za kuhanje.

1| Provjerite je li ekspres lonac pravilno zatvoren.

2| Stavite ekspres lonac na štednjak.

3| Namjestite štednjak na **visoki** stupanj energije.
→ Ekspres lonac se zagrijava.

a) Preko sigurnosnog ventila [7], koji je istovremeno i automat za pretkuhanje, u fazi pretkuhanja zrak izlazi sve dok se ventil ne zatvori i počne se stvarati tlak.

b) Najprije se podiže iglica, a zatim i cijeli indikator tlaka [16]. Dovodom energije podizanje se može regulirati na odgovarajući način.

c) Podizanje iglice u sredini indikatora tlaka signalizira da se lonac sada više ne može otvoriti.

4| Čim indikator tlaka [16] jasno prikazuje 1. prsten za kuhanje, počinje vrijeme kuhanja.

5| Pazite da položaj prstena na indikatoru tlaka [16] ostane stabilan.

6| Ako se indikator tlaka [16] spusti ispod 1. prstena za kuhanje, povećajte dovod energije.
→ To će malo produžiti vrijeme kuhanja.

7| Ako se indikator tlaka [16] poveća iznad 1. prstena za kuhanje, nastaje previsok tlak pare koji se mora regulirati dovodom energije.

a) Skinite ekspres lonac s mjesta za kuhanje.

b) Pričekajte dok se indikator tlaka ne spusti na 1. prsten za kuhanje.

c) Ekspres lonac stavite ponovno na štednjak uz smanjeni dovod energije.

8| Nakon završetka vremena kuhanja skinite ekspres lonac s mjesta za kuhanje i smanjite tlak (*pogledajte poglavlje 9*).

9| Nakon što je tlak smanjen, protresite i otvorite ekspres lonac.

8.2| STUPANJ KUHANJA 2

Stupanj brzog kuhanja za sve ostale namirnice. Ovaj stupanj kuhanja štedi mnogo vremena i energije. Kod stupnja kuhanja 2 indikator tlaka raste do 2. prstena za kuhanje. Previsok tlak automatski se regulira.

1| Provjerite je li ekspres lonac pravilno zatvoren.

2| Stavite ekspres lonac na štednjak.

3| Namjestite štednjak na najviši stupanj kuhanja.
→ Ekspres lonac se zagrijava.

a) Preko sigurnosnog ventila [7], koji je istovremeno i automat za pretkuhanje, u fazi pretkuhanja zrak izlazi sve dok se ventil čujno ne zatvori i počne se stvarati tlak.

b) Indikator tlaka [16] počinje rasti. Dovodom energije podizanje se može regulirati na odgovarajući način.

c) Podizanje iglice u sredini indikatora tlaka signalizira da se lonac sada više ne može otvoriti.

→ Čim indikator tlaka [16] jasno prikazuje 2. prsten za kuhanje, počinje vrijeme kuhanja.

4| Pazite da položaj prstena na indikatoru tlaka [16] ostane stabilan.

5| Ako se indikator tlaka [16] spusti ispod 2. prstena za kuhanje, povećajte dovod energije na štednjaku.
→ To će malo produžiti vrijeme kuhanja.

6| Ako se indikator tlaka [16] poveća iznad 2. prstena za kuhanje, nastaje previsok tlak pare koji čujno izlazi preko uređaja za regulaciju tlaka [15].

a) Skinite ekspres lonac s mjesta za kuhanje.

b) Pričekajte dok se indikator tlaka ne spusti na 2. prsten za kuhanje.

c) Ekspres lonac stavite ponovno na štednjak uz smanjeni dovod energije.

7| Nakon završetka vremena kuhanja skinite ekspres lonac s mjesta za kuhanje i smanjite tlak u skladu s poglavljem 9.

- 8| Nakon što je tlak smanjen, protresite i oprezno otvorite ekspres lonac.

Savjet U slučaju prekoračenja radnog tlaka kuhanja stupnja kuhanja 2 uređaj za regulaciju tlaka čujno reagira tako da je potrebno smanjiti dovod energije.

9| SMANJIVANJE TLAKA I HLAĐENJE

Ispuštanje pare iz lonca

Kod hrane koja bubri ili se pjeni (npr. kod mahunarki, mesnih juha, žitarica) nije potrebno smanjivati tlak prema metodi 2 ili 3. Tako će npr. oguljeni krumpir puknuti ako se para ispusti prema tim metodama.

9.1| METODA 1 – KORIŠTENJE PREOSTALE TOPLINE

- 1| Skinite ekspres lonac sa štednjaka.
→ Nakon kratkog vremena indikator tlaka će se spustiti.
- 2| Ako je indikator tlaka  uključujući iglicu potpuno nestao u ručki poklopca, klizni dio lagano gurnite na OTV/OPEN.
- 3| Preostala para izlazi iz lonca.
- 4| Kada para više ne izlazi, protresite i otvorite lonac.

9.2| METODA 2 – LAGANO ISPUŠTANJE PARE

(Automatsko ispuštanje pare – pogledajte sliku A)

- 1| Klizni dio postupno gurnite u smjeru OTV/OPEN.
- 2| Ovisno o položaju kliznog dijela para izlazi polagano ili brzo.
- 3| Ako je indikator tlaka uključujući iglicu nestao u ručki poklopca, protresite i otvorite poklopac.

9.3| METODA 3 – BEZ IZLAŽENJA PARE

- 1| Stavite ekspres lonac u sudoper i pustite hladnu vodu da teče preko poklopca.
- 2| Ako je indikator tlaka uključujući iglicu nestao u ručki poklopca, protresite i otvorite poklopac.

OPREZ



Opasnost od opekline pri brzom ispuštanju pare

Pri brzom ispuštanju pare preko kliznog dijela  ili pod mlazom vode postoji opasnost od opekline zbog vruće pare ili hrane.

- Prije otvaranja protresite ekspres lonac.
- Ruke, glavu i tijelo uvijek držite izvan opasnog područja – iznad poklopca  i bočnog sigurnosnog utora  na rubu poklopca.

10| OTVARANJE EKSPRES LONCA

OTVARANJE NAKON KUHANJA

(Pogledajte niz slika E)

- 1| Najprije smanjite tlak u skladu s poglavljem 9. Osigurač preostalog tlaka jamči da se lonac može otvoriti samo kad je tlak potpuno smanjen, tj. više se ne smije vidjeti ni iglica. Ako iglica ostane vidljiva, osigurač preostalog tlaka se aktivirao.
→ Tlak se mora smanjiti prije otvaranja.
- 2| Klizni dio lagano gurnite na OTV/OPEN.
- 3| **Protresite** lonac.
- 4| Lijevom rukom čvrsto držite dršku  lonca .
- 5| Desnom rukom uhvatite ručku poklopca B i okrenite udesno dok se poklopac  ne deblokira.
→ Oznaka na poklopcu  i oznaka na dršku  moraju se poklopiti.

- 6| Za otvaranje ručku poklopca  s poklopcem  lagano nagnite prema dolje tako da preostala para izađe prema naprijed.

- 7| Podignite poklopac .

11 | NAČINI UPORABE I PRIPREME

11.1 | KUHANJE S UMETCIMA I PODMETAČEM

U ekspres loncu moguće je pripremati više jela istodobno, ovisno o njegovoj visini. Pritom se pojedine namirnice stavljaju jedna na drugu odvojene umetcima. Ako se na dnu lonca npr. treba kuhati meso, na dno lonca bit će stavljen podmetač, tako da se prvi umetak nalazi iznad mesa.

Napomena o priboru

Umetke i podmetače kao pribor naručite od WMF-ove specijalizirane trgovine / servisa. Za povrće se koriste umetci bez rupica, a za krumpir rupičasti umetci. Jelo koje se najduže kuha najprije se stavlja u lonac bez umetka.

- 1| Za pripremanje namirnica s različitim vremenom kuhanja lonac se mora otvarati tijekom kuhanja. To uzrokuje izlazak pare pa u lonac stavite malo više tekućine od potrebne i po potrebi napunite.

Primjeri

- Pečenje (20 minuta) – dno lonca
- Krumpir (8 minuta) – rupičasti umetak
- Povrće (8 minuta) – umetak bez rupica

- 2| Pečenje najprije kuhajte 12 minuta.
- 3| Otvorite lonac u skladu s *poglavljem 6.1*.
- 4| Krumpir u rupičastom umetku stavite na podmetač iznad pečenja, iznad umetnite povrće u umetku bez rupica.
- 5| Zatvorite lonac u skladu s *poglavljem 6.3* i kuhajte dodatnih 8 minuta.

SAVJET Ako se vrijeme kuhanja značajno ne razlikuje, svi se umetci mogu istovremeno staviti u lonac.

11.2 | PEČENJE

Namirnice (npr. luk, komadi mesa ili sl.) mogu se prije kuhanja prepeći u ekspres loncu kao u standardnom loncu.

- 1| Skinite poklopac  u skladu s *poglavljem 6.1* i prepecite namirnice.
- 2| Kako biste jelo skuhali do kraja ...
- a) razrijedite sok od pečenja,
 - b) dodajte potrebnu količinu tekućine (najmanje 1/4 l),
 - c) po potrebi dodajte druge namirnice – sa ili bez umetaka.

- 3| Namjestite poklopac u skladu s *poglavljem 6.3* i zatvorite lonac.

- 4| Zagrijavajte dok se ne postigne željeni stupanj kuhanja.

11.3 | UPORABA DUBOKO SMRZNUTIH NAMIRNICA

- 1| U lonac stavite najmanju količinu tekućine (1/4 l vode).
- 2| Duboko smrznute namirnice stavite u lonac neodmrznute.
- 3| Meso koje želite zapeći malo odmrznite.
- 4| Povrće stavljajte izravno iz pakiranja u umetak bez rupica.
- Kod duboko smrznutih namirnica vrijeme kuhanja se produžuje.

11.4| PRIPREMA ŽITARICA ILI MAHUNARKI

Kod pripreme u ekspres loncu žitarice i mahunarke prethodno ne treba stavljati u vodu.

→ Vrijeme kuhanja produžuje se za otprilike pola vremena.

→ Imajte na umu da se lonac smije napuniti samo do pola.

1| Dodajte minimalno 1/4 l tekućine i dodatno na 1 dio žitarica/mahunarki najmanje 2 dijela tekućine.

2| Kratko prije isteka vremena kuhanja isključite dovod energije i iskoristite preostalu toplinu mjesta za kuhanje za naknadno dokuhavanje.

11.5| STERILIZACIJA

1| Bočice za bebe, staklenke, itd. mogu se sterilizirati, u tu svrhu stavite odgovarajuće predmete s otvorom prema dolje u rupičasti umetak.

2| Dodajte 1/4 l vode.

3| Sterilizirajte 20 minuta na stupnju kuhanja 2.

4| Pustite da se lagano ohlade (metoda ispuštanja pare 1).

11.6| UKUHAVANJE

1| Pripremite namirnice kao i obično i stavite ih u staklenke.

2| Dodajte u lonac 1/4 l vode.

3| Staklenke stavite u rupičasti umetak.

4| Staklenke s volumenom od 1 l ukuhajte u ekspres loncu od 6,5 l odnosno 8,5 l, a manje staklenke u ekspres loncu od 4,5 l.

5| Povrće/meso kuhajte na stupnju kuhanja 2 oko 20 minuta, koštunjčavo voće na stupnju kuhanja 1 oko 5 minuta, a jezgričavo voće oko 10 minuta.

6| U svrhu ispuštanja pare pustite lonac da se polako ohladi (metoda ispuštanja pare 1) jer će se kod ostalih metoda sok istisnuti iz staklenki.

12| ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE I ČUVANJE

12.1| ČIŠĆENJE

Za čišćenje koristite vruću vodu i uobičajeno sredstvo za pranje.

→ Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže pijesak, abrazivna sredstva, čeličnu vunu ili tvrdi stranu spužve.

1| Skinite ručku poklopca  u skladu s poglavljem 6.1 i očistite samo pod mlazom vode (pogledajte niz slika G).

2| Gumu izvadite  iz poklopca  i ručno ju operite.

3| Omekšajte ostatke namirnica koji su se lagano uhvatili za lonac, a one koji se jako drže prokuhajte u ekspres loncu s malo vode.

4| U slučaju nečistoća odnosno začepljenja očistite vlažnim štapićima za uši.

→ Nemojte koristiti oštre ili šiljate predmete.

5| Lonac, umetci i podmetač mogu se prati u perilici posuđa.

→ To međutim može uzrokovati obojenje površina. Funkcija time neće biti ugrožena.
→ Ipak preporučujemo ručno pranje.

6| Ako se nataložio kamenac, u loncu prokuhajte mješavinu vode i octa.

7| Posuđe za kuhanje nakon čišćenja treba dobro osušiti.

12.2| ČUVANJE/SKLADIŠTENJE

Očišćeni i osušeni ekspres lonac čuvajte na čistom, suhom i zaštićenom mjestu.

- 1| Skinite poklopac [6] u skladu s *poglavljem 6.1*.
- 2| Gumu [21] izvadite iz ruba lonca spremite zasebno.
- 3| Uklonite ručku poklopca [11] u skladu s *poglavljem 6.1* i stavite je u lonac [1] odnosno poklopac [6].
- 4| Poklopac [6] stavite preokrenut na lonac [1].

12.3| ODRŽAVANJE/ZAMJENA POTROŠNIH DIJELOVA

Očišćeni i osušeni ekspres lonac čuvajte na čistom, suhom i zaštićenom mjestu.

- Bočna ručka i drška smiju se zamijeniti samo u WMF-ovim specijaliziranim trgovinama / servisu.
- Redovito provjeravajte potrošne dijelove i prema potrebi ih zamijenite originalnim rezervnim dijelovima.
- Gumu i brtvu indikatora kuhanja odmah zamijenite originalnim rezervnim dijelovima u slučaju oštećenja, stvrdnjavanja, obojenja ili nepravilnog dosjeda.

12.4| ZAMJENA GUME

Očišćeni, suhi lonac čuvajte na čistom, suhom i zaštićenom mjestu.

- 1| Skinite poklopac [6] u skladu s *poglavljem 6.1*.
- 2| Okrenite poklopac [6].
- 3| Gumu [21] izvadite iz ruba lonca i zbrinite na otpad.
- 4| Novu originalnu gumu [21] postavite u rub lonca i oprezno ju pritisnite ispod ruba.
→ Guma [21] se mora cijela nalaziti ispod savi-
jenog ruba lonca.

12.5| ZAMJENA BRTVE INDIKATORA KUHANJA

Očišćeni, suhi lonac čuvajte na čistom, suhom i zaštićenom mjestu.

- 1| Prema potrebi poklopac [6] skinite s lonca u skladu s *poglavljem 6.1*.
- 2| Rastavite poklopac (*pogledajte niz slika G*), okretanjem poklopca [6].
- 3| Čvrsto uhvatite poklopac [6] i dio za deblokiranje ručke [14] pritisnite u smjeru kraja ručke.
- 4| Skinite ručku poklopca [11].
- 5| Brtvu indikatora kuhanja [18] izvucite s ručke poklopca [11] i zbrinite na otpad (pogledajte sliku J).

12.6| ZAMJENA SIGURNOSNOG VENTILA

- 1| Poklopac [6] skinite s lonca u skladu s *poglavljem 6.1*.
- 2| Okrenite poklopac [6].
- 3| Neispravni sigurnosni ventil [7] izvucite iz poklopca lonca [6] i zbrinite na otpad.
- 4| Novi sigurnosni ventil [7] oprezno gurnite uz lagani pritisak i lagano ga okrećući s unutrašnje strane kroz otvor. Pritom se ne smije oštetiti sigurnosni ventil.

SAVJET Kako bi se olakšalo umetanje sigurnosnog ventila, na glavu sigurnosnog ventila može se nanijeti malo ulja za bolja klizna svojstva.

13 | POMOĆ U SLUČAJU SMETNJI

U SLUČAJU SMETNJI OBAVEZNO SKLONITE EKSPRES LONAC S MJESTA KUHANJA. EKSPRES LONAC NIKADA NEMOJTE OTVARATI UZ UPORABU SILE!

Smetnja	Mogući uzrok	Rješenje
Vrijeme pretkuhanja ili indikator tlaka uključujući iglicu ne raste	Promjer mjesta za kuhanje ne odgovara	Odaberite mjesto za kuhanje u skladu s promjerom lonca
	Stupanj kuhanja ne odgovara	Namjestite na najviši stupanj kuhanja
	a) Poklopac nije pravilno namješten. b) Nedostaje brtva indikatora kuhanja. c) Poklopac nije ispravno sastavljen	1. Potpuno ispraznite tlak iz lonca u skladu s <i>poglavljem 9</i> i otvorite ga. 2. Provjerite pravilan dosjed gume [21] / brtve indikatora kuhanja [18] (pogledajte sliku J). 3. Ispitajte pravilan dosjed / sastavljanje poklopca [6]. 4. Zatvorite lonac u skladu s <i>poglavljem 6.3</i> .
	Kuglica u sigurnosnom ventilu / automatu za pretkuhanje ne dosjeda ispravno	1. Potpuno ispraznite tlak iz lonca u skladu s <i>poglavljem 9</i> i otvorite ga. 2. Skinite ručku poklopca [11] u skladu s <i>poglavljem 6.1</i> . 3. Ispitajte dosjed metalne kuglice u sigurnosnom ventilu [7] i po potrebi očistite ventil. 4. Zatvorite lonac u skladu s <i>poglavljem 6.3</i> .
Para izlazi na poklopцу	Nedostaje tekućina	1. Potpuno ispraznite tlak iz lonca u skladu s <i>poglavljem 9</i> i otvorite ga. 2. Dolijte tekućinu (najmanje 1/4 l). 3. Zatvorite lonac u skladu s <i>poglavljem 6.3</i> .
	Guma i/ili rub lonca nisu čisti	1. Potpuno ispraznite tlak iz lonca u skladu s <i>poglavljem 9</i> i otvorite ga. 2. Očistite gumu [21] i rub lonca. 3. Ponovno zatvorite lonac u skladu s <i>poglavljem 6.3</i> .
	Klizni dio ne nalazi se na ZATV/LOCKED	Postavite klizni dio na ZATV/LOCKED
	Guma je oštećena ili tvrda (uslijed habanja)	Gumu [21] zamijenite originalnom WMF-ovom gumom
	Brtva indikatora kuhanja ne dosjeda pravilno ili je oštećena	Ispravite dosjed brtve indikatora kuhanja [18] ili zamijenite originalnim WMF-ovim rezervnim dijelom.
Iz sigurnosnog ventila / automata za pretkuhanje stalno izlazi para (ne vrijedi za fazu pretkuhanja)	Kuglica sigurnosnog ventila ne dosjeda ispravno u ventilu	1. Potpuno ispraznite tlak iz lonca u skladu s <i>poglavljem 9</i> i otvorite ga. 2. Skinite ručku poklopca [11] u skladu s <i>poglavljem 6.1</i> . 3. Ispitajte sigurnosni ventil [7] odnosno dosjed metalne kuglice u poklopcu. 4. Ponovno zatvorite lonac u skladu s <i>poglavljem 6.3</i> .

14 | SAVJETI I RJEŠENJA ZA KUHANJE

- Gumu lagano podmažite uljem ili masti radi bolje pokretljivosti pri otvaranju i zatvaranju.
- Vrijeme kuhanja počinje čim bude vidljiv propisani prsten na indikatoru tlaka.
- Navedena vremena kuhanja okvirne su vrijednosti, radije izaberite kraće vrijeme jer je uvijek moguće dokuhati namirnicu.
- Kod navedenih vremena kuhanja povrća dobit ćete malo tvrde namirnice.
- Temperatura kuhanja iznosi kod prvog prstena 106 °C (posebno prikladno za povrće i ribu), kod 2. prstena 115 °C (posebno prikladno za meso).

Recepte možete pronaći na stranici www.wmf.com!

15 | TABLICE S VREMENIMA KUHANJA, BRZO KUHANJE

Namirnica	Vrijeme kuhanja	Napomene
SVINJETINA I TELETINA		
KUHAJTE NA 1. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE; NIJE POTREBAN POSEBAN UMETAK		
Narezana svinjetina	5 – 7 min.	—
Svinjski gulaš	10 – 15 min.	—
Svinjsko pečenje	20 – 25 min.	Vrijeme kuhanja ovisno o veličini i obliku
Narezana teletina	5 – 7 min.	—
Teleći gulaš	10 – 15 min.	—
Teleća koljenica u komadu	25 – 30 min.	—
Teleći jezik	15 – 20 min.	Prekrijte vodom
Teleće pečenje	20 – 25 min.	Vrijeme kuhanja ovisno o veličini i obliku
GOVEDINA		
KUHAJTE NA 2. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE; ZA GOVEĐI JEZIK POTREBAN JE RUPČASTI UMETAK		
Mesna štruga	10 – 15 min.	—
Rajnska pečenka	30 – 35 min.	—
Goveđi jezik	45 – 60 min.	—
Narezan	6 – 8 min.	—
Gulaš	15 – 20 min.	—
Rolade	15 – 20 min.	—
Pečena govedina	35 – 45 min.	Vrijeme kuhanja ovisno o veličini i obliku
MESO PERADI		
KUHAJTE NA 2. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE; ZA KOKOŠ ZA JUHU POTREBAN JE RUPČASTI UMETAK		
Kokoš za juhu	20 – 25 min.	maks. 1/2 količine punjenja
Dijelovi pileta	6 – 8 min.	—
Pureći batak	25 – 30 min.	Ovisi o debljini bataka
Pureći ragu	6 – 10 min.	Puran identično
Pureći odrezak	2 – 3 min.	—

Namirnica	Vrijeme kuhanja	Napomene
MESO DIVLJAČI		
KUHAJTE NA 2. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE; NIJE POTREBAN POSEBAN UMETAK		
Pečena zečjetina	15 – 20 min.	—
Zečja leđa	10 – 12 min.	—
Pečena sretina	25 – 30 min.	—
Srneći gulaš	15 – 20 min.	—
JANJETINA		
KUHAJTE NA 2. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE; NIJE POTREBAN POSEBAN UMETAK		
Janjeći ragu	20 – 25 min.	Ovčetina ima duže vrijeme kuhanja
Janjeće pečenje	25 – 30 min.	Vrijeme kuhanja ovisno o veličini i obliku
RIBA		
KUHAJTE NA 1. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE; KOD RAGUA I GULAŠA NIJE POTREBAN UMETAK		
Ribljí fileti	2 – 3 min.	Pirjano u vlastitom soku
Cijela riba	3 – 4 min.	Pirjano u vlastitom soku
Ragu ili gulaš	3 – 4 min.	—
JUHE		
KUHAJTE NA 2. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE DO MAKS. 1/2 VOLUMENA LONCA; NIJE POTREBAN UMETAK		
Juha od graška, leće	12 – 15 min.	Namočene mahunarke
Mesna juha	25 – 30 min.	Vrijedi za sve vrste mesa
Juha od povrća	5 – 8 min.	—
Gulaš juha	10 – 15 min.	—
Kokošja juha	20 – 25 min.	Vrijeme kuhanja ovisi o veličini
Juha od krumpira	5 – 6 min.	—
Juha od goveđeg repa	35 min.	—

Namirnica	Vrijeme kuhanja	Napomene
POVRĆE		
KUHAJTE NA 1. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE; ZA KISELI KUPUS I CIKLU NIJE POTREBAN UMETAK, ZA SVA OSTALA JELA POTREBAN JE RUPICAŠTI UMETAK; OD GRAHA KUHAJTE NA 2. PRSTENU		
Patlidžan, krastavac i rajčica	2 – 3 min.	Povrće kuhano na pari neće brzo izgubiti vlagu
Cvjetača, paprika, poriluk	3 – 5 min.	—
Grašak, celer, korabica	4 – 6 min.	—
Komorač, mrkva, kelj	5 – 8 min.	—
Grah, raštika, crveni kupus	7 – 10 min.	2. prsten
Kiseli kupus	10 – 15 min.	2. prsten
Cikla	15 – 25 min.	2. prsten
Slani krumpir	6 – 8 min.	2. prsten
Pekarski krumpir	6 – 10 min.	2. prsten, oguljeni krumpir će se raspuknuti ako se para ispusti prebrzo

MAHUNARKE		
KUHAJTE NA 2. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE DO MAKS. 1/2 SADRŽAJA LONCA; NA 1 DIO ŽITARICA DOĐU 2 DIJELA VODE; ŽITARICE KOJE NISU NAMOČENE KUHAJTE 20 – 30 MIN DUŽE; RIŽU S MLIJEKOM KUHAJTE NA 1. PRSTENU		
Grašak, grah, leća	10 – 15 min.	Deblji grah kuhajte 10 minuta
Heljda, proso	7 – 10 min.	Vrijeme kuhanja za namočene žitarice
Kukuruz, riža, pir	6 – 15 min.	Vrijeme kuhanja za namočene žitarice
Rižu s mlijekom	20 – 25 min.	kuhajte na 1. prstenu
Riža dugog zrna	6 – 8 min.	—
Integralna riža	12 – 15 min.	—
Pšenica, raž	10 – 15 min.	Vrijeme kuhanja za namočene žitarice

VOĆE		
KUHAJTE NA 1. PRSTENU; NAJMANJE 1/4 L TEKUĆINE		
Višnje, šljive	2 – 5 min.	Preporučuje se rupicašti umetak
Jabuke, kruške	2 – 5 min.	Preporučuje se rupicašti umetak